

G E N E S I S.

an, agus am feudail^a, agus gach ni a *bb'* aca.

33 Agus tarlaidh 'nuair a ghairmeas Pharaoh oirbh, agus a their e, Ciod *is* ceird duibh?

34 Gu'n abair sibhse, Bu luchd-spréidhe do sheirbhifich o'r n-òige eadhon gus a nis, sinn féin *agus* mar an ceudna ar n-aithreacha; chum as gu'n gabh sibh còmhnuidh ann am fearann Ghosein, oir *is* gràineileachd do na h-Eiphitich gach buachaille spréidhe.

C A I B. XLVII.

AN sin thàinig Ioseph agus dh'innis e do Pharaoh, agus thubhairt e, Thàinig m'athair agus mo bhràithrean, agus an treudan, agus am feudail, agus gach ni a *bb'* aca, amach a tìr Chanaain; agus feuch, *tha* iad ann am fearann Ghosein.

2 Agus ghabh e cùignear d'a bhràithribh, agus chuir e 'n lathair Pharaoh iad.

3 Agus thubhairt Pharaoh r'a bhràithribh, Ciod *is* ceird duibh? Agus thubhairt iad sin re Pharaoh, *Is* buachaille an do sheirbhifich, sinn féin agus ar n-aithreacha.

4 Thubhairt iad mar an ceudna re Pharaoh, 'S *ann* gu bhì air chuairt anns an tìr a thàinig sinn, oir cha 'n eil fear aig do sheirbhifich d'an spréidh, do bhrìgh gu bheil a' ghorta mòr ann an tìr Chanaain: a nis uime sin, guidheamaid ort, leig le d' sheirbhifich còmhnuidh ghabhail 'am fearann Ghosein.

5 Agus labhair Pharaoh re Ioseph, ag ràdh, Thàinig t'athair

agus do bhràithrean a't' ionnsuidh:

6 Tha tìr na h-Eiphit romhad; anns a' chuid a's fearr do'n fhearann their air t'athair agus do bhràithribh còmhnuidh a ghabhail; gabhadh iad còmhnuidh 'am fearann Ghosein: agus ma's aithne dhuit gu bheil 'nam measg daoine comasach^b, ni thu iad 'nan ard bhuachailibh air mo spréidh-sa.

7 Agus thug Ioseph Iacob athair a stigh, agus chuir e 'n lathair Pharaoh e; agus bheannaich Iacob Pharaoh.

8 Agus thubhairt Pharaoh re Iacob, Ciod *is* aois dhuit?

9 Agus thubhairt Iacob re Pharaoh, 'Siad lù bliadhnacha mo chuairte^c ceud agus deich bliadhna fichead: bu teare agus olc lù bliadhnacha mo bheatha, agus cha d'ràinig iad lù bliadhnacha beatha m'aithreacha ann an laithibh an cuairte-san.

10 Agus bheannaich Iacob Pharaoh, agus chaidh e mach as lathair Pharaoh.

11 Agus thuidhich Ioseph athair, agus a bhràithrean, agus thug e dhoibh feallbha ann an tìr na h-Eiphit, anns a' chuid a's fearr do'n fhearann, ann am fearann Ramescis, mar a dh'innis Pharaoh.

12 Agus bheathaich Ioseph athair, agus a bhràithrean, agus uile theaghlach athar le h-aran, a réir an cloinne.

13 Agus cha robh^d aran anns an tìr uile; oir bha ghorta ro-mhòr, air chor as gu'n robh talamh na h-Eiphit, agus tìr Chanaain

^a am beag, an tàm.

^b tapaidh.

^c m'eilthire.